

Wir verraten dir,
was reingehört!

NO!



was-passt-ins-altglas.de



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

Was passt
ins Altglas?

YES!



Wichtige Infos zum Glasrecycling.



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

GLAS SAMMELN – SO GEHT ES RICHTIG!

Beim Glasrecycling sind die Deutschen Spitze: **Rund 97 Prozent aller Haushalte bringen ihr Altglas zum Sammelcontainer.** Häufig besteht aber Unsicherheit darüber, was alles in den Altglascontainer darf – und was nicht. Nur sortenreines und richtig getrenntes Altglas ermöglicht später eine nachhaltige Wiederverwertung. Also erst vorsortieren, dann einwerfen!

WER WIR SIND

Die „Initiative der Glasrecycler“ möchte Verbraucher dabei unterstützen, Altglas richtig zu entsorgen. Denn richtiges Glasrecycling spart Energie und Rohstoffe und schont so natürliche Ressourcen und die Umwelt.



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

WARUM IST GLASRECYCLING SO WICHTIG?

Glas ist zu 100 Prozent ohne Qualitätsverlust recycelbar und kann in Form von Recyclingglas beliebig oft zu hochwertigen neuen Glasverpackungen verarbeitet werden. Deshalb bildet Recyclingglas die wichtigste Grundlage für die Herstellung von neuem Behälterglas: Neue Glasflaschen bestehen heute durchschnittlich zu 60 Prozent aus Recyclingglas, grüne Glasflaschen teilweise sogar zu 90 Prozent. Der Einsatz von **Recyclingglas spart Energie** und **schont natürliche Ressourcen und die Umwelt.**





WAS PASST INS ALTGLAS ...

- Getränkeflaschen
- Konservengläser
- Marmeladengläser
- Senfgläser oder sonstiges Verpackungsglas, das auch als Trinkglas genutzt wird
- kleine Glasverpackungen (z. B. für Gewürze)
- pharmazeutische Glasbehälter (z. B. für Nasenspray oder Hustensaft)
- Kosmetikverpackungen, z. B. Cremetiegel oder Deoroller aus Glas
- sonstiges Verpackungsglas



... UND WAS NICHT?

- Porzellan/Keramik
- hitzebeständiges Glasgeschirr
- Behälter aus Bleiglas wie z. B. Blumenvasen, Aschenbecher oder Weingläser
- Trinkgläser
- Steingutflaschen
- Glühbirnen, Energiesparlampen, LEDs und Leuchtstoffröhren
- Fensterglas
- Spiegel
- Weihnachtsbaumkugeln
- Autoscheiben und -lampen
- Glaskeramik-Kochfelder

TIPPS UND TRICKS ZUM RICHTIGEN RECYCELN

Gläser zuvor entleeren! Bitte nur restentleerte Behältergläser in den Container werfen. Essens- und Getränkereste können in den Containern unangenehme Gerüche verursachen. Arzneimittelrückstände bitte nicht wegschütten, da sonst das Abwasser belastet wird.

Farben richtig trennen! Die sorgfältige Trennung nach Farben spielt beim Glasrecycling eine wichtige Rolle. Weiß- und Braunglas vertragen zum Beispiel so gut wie keine anderen Glasfarben.

Das Blaue ins Grüne! Blaues oder andersfarbiges Behälterglas gehört in den Container für Grünglas. Der Grund? Grünglas kann am ehesten mit anderen Glasfarben vermischt werden, ohne dass die Farbe beeinträchtigt wird.

HAST DU NOCH FRAGEN ZUM GLASRECYCLING?

Wir sind gerne für dich da:

Initiative der Glasrecycler
im Aktionsforum Glasverpackung
c/o Bundesverband Glasindustrie e. V.
Hansaallee 203
40549 Düsseldorf
E-Mail: info@glasaktuell.de

Mehr Informationen zum Thema Glasrecycling findest du unter www.was-passt-ins-altglas.de



İçine neler atılabileceğini
açıklıyoruz

NO!



was-passt-ins-altglas.de



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

Cam atık için
hangileri uygundur?

YES!



Cam geri dönüşümü hakkında önemli bilgiler.



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

CAM TOPLAYIN AMA DOĐRU YAPIN!

Cam geri kazanımında Almanlar en başta: hânelerin yaklaşık %97'si cam atıkları konteynerlere atmaktadır. Ama çoĐu kez cam atıklar konteynerlerine nelerin atılabileceĐi ve nelerin atılmaması gerektiĐi konusunda tereddüte düşölmektedir. Ancak cinslerine göre doĐru ayrılmış cam atıklar daha sonra kalıcı biçimde yeniden deĐerlendirilebilmektedir. Yani önce ayrıştırın, sonra atın!

BİZ KİMİZ?

„Cam geri kazanımı girişimi“, tüketicileri cam atıkları doĐru şekilde imha etmelerinde desteklemek istemektedir. Çünkü, doĐru cam geri kazanımı enerji ve hammadde tasarrufu sağlar ve böylece tabii kaynaklar ile çevreyi korur.



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

CAM GERİ KAZANIMI NEDEN ÖNEMLİDİR?

Cam, hiçbir kalite kaybı olmadan %100 geri dönüştürülebilir ve geri dönüşüm cam biçiminde istenen sıklıkta yeni üstün kalite cam ambalajlara dönüştürülebilir. O nedenle geri dönüşüm camı, yeni kavanoz ve şişelerin üretiminde en önemli temeli oluşturmaktadır: yeni cam şişeler bugün ortalama %60 oranında, yeşil cam şişeler ise %90 oranında geri dönüşüm camından oluşmaktadır. Geri dönüşüm camının kullanımı enerjiden tasarruf sağlamakta olup, tabii kaynaklar ile çevreyi korur.





CAM ATIK İÇİN HANGİLERİ UYGUNDUR...

- İçecek şişeleri
- Konserveler kavanozları
- Reçel kavanozları
- İçecek bardağı olarak da kullanılan hardal kavanozları veya diğer ambalaj camları
- Küçük cam ambalajlar (örn. baharatlar için)
- ilaç cam kapları (örn. burun spreyi veya öksürük şurubu için)
- Camdan yapılmış krem kavanozları veya roll-on deodorantlar gibi kozmetik ambalajları
- Diğer ambalaj camları



... HANGİLERİ UYGUN DEĞİLDİR?

- Porselen / Seramik
- Ateşe dayanıklı cam tabak-çanak
- Kurşunlu kristalden kaplar, örn. vazolar, küllükler veya şarap bardakları
- Bardaklar
- Toprak şişeler
- Ampul ve enerji tasarruflu lambalar, LED'ler ve floresan tüpler
- Pencere camı
- Ayna
- Noel ağacı süsleri
- Araba camları ve farları
- Ceran ocaklar

DOĐRU ŐEKİLDE GERİ DÖNÜŐÜMLE İLGİLİ ÖNERİLER VE İPUÇLARI

Kavanozları önceden boşaltınız! Lütfen, tamamen boşaltılmış kavanoz ve şişeleri konteynere atınız. Yemek ve içecek artıkları konteynerde rahatsız edici koku yaratabilir. İlaç artıklarını, atık su kirleneceğinden lütfen dökmeyiniz.

Renkleri doğru şekilde ayırınız! Renklere göre özenle ayırma cam geri kazanımında önemli bir rol oynamaktadır. Beyaz ve kahverengi camlar örneğın neredeyse başka cam renklerini kaldıramaz.

Maviler yeşile! Mavi veya başka renkte kavanoz ve şişeler yeşil şişe konteynerine atılmalıdır. Neden mi? Yeşil cam, rengi etkilemeden diğerk cam renkleriyle en kolay şekilde karıştırılabilir.

CAM GERİ KAZANIMI HAKKINDA BAŐKA SORULARINIZ VAR MI?

Size yardımcı olmaktan mutluluk duyarız:

Initiative der Glasrecycler
im Aktionsforum Glasverpackung
c/o Bundesverband Glasindustrie e. V.
Hansaallee 203
40549 Düsseldorf
E-posta: info@glasaktuell.de

Cam geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için
www.was-passt-ins-altglas.de adresini ziyaret edin.



ما الذي يُعد زجاجًا قديمًا

YES!



معلومات هامة حول إعادة تدوير الزجاج



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

سنفصح لك عما يمكن
تضمينه هنا

NO!



was-passt-ins-altglas.de



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.



هل لديك أسئلة حول إعادة تدوير الزجاج؟

نحن سعداء بوجودنا بجوارك:

Initiative der Glasrecycler

im Aktionsforum Glasverpackung

c/o Bundesverband Glasindustrie e. V.

Hansaallee 203

40549 Düsseldorf

البريد الإلكتروني: info@glasaktuell.de

يمكنك الاطلاع على مزيد من المعلومات حول إعادة

تدوير الزجاج من خلال www.was-passt-ins-altglas.de

نصائح وحيل لإعادة التدوير بشكل صحيح.

أفرغ الزجاج أولاً!

يُرجى وضع زجاجات التعليب الفارغة فقط في الحاوية، حيث يمكن أن تسبب بقايا الطعام والشراب روائح كريهة في الحاويات. ومن فضلك، لا تتخلص من بقايا المستحضرات الدوائية، وإلا فإن مياه الصرف ستكون ملوثة.

افصل بشكل صحيح حسب اللون!

يلعب الفصل الدقيق حسب اللون دوراً مهماً في إعادة تدوير الزجاج. الزجاج الأبيض والبني، على سبيل المثال، لا يقبل وجوده مع أي لون زجاجي آخر.

الزجاج الأزرق في الحاوية الخضراء!

يوضع الزجاج الأزرق أو الملون الآخر في حاوية الزجاج الأخضر. السبب؟ يمكن بسهولة خلط الزجاج الأخضر مع الزجاج ذي الألوان الأخرى دون تعرض درجة اللون للتغيير.

وما لا يُعد...



- البورسلين/السيراميك
- الأواني الزجاجية المقاومة للحرارة
- حاويات مصنوعة من زجاج الرصاص، مثل مزهريات الورد، أو طفايات السجائر، أو كؤوس التبيذ
- أكواب الشرب
- الزجاجات الفخارية
- المصابيح المتوهجة والموفرة للطاقة ومصابيح الديود وأنابيب اللمبات الفلورية
- زجاج النافذة
- المرآة
- كرات شجرة عيد الميلاد
- نوافذ ومصابيح السيارة
- المواقد من السيراميك

ما الذي يُعد زجاجاً قديماً...



- زجاجات المشروبات
- البرطمانات الزجاجية لحفظ الطعام
- برطمانات المرابي الزجاجية
- برطمانات الخردل أو غيرها من زجاج العبوات، التي تُستخدم أيضاً كأكواب للشرب
- العبوات الزجاجية الصغيرة (مثلاً لحفظ التوابل)
- العبوات الزجاجية ذات الاستخدام الصيدلي (مثلاً لرذاذ الأنف أو شراب السعال)
- عبوات مستحضرات التجميل، مثلاً عبوات الكريم أو عبوات مزيل العرق ذات البكرة الدوارة
- المصنوعة من الزجاج
- العبوات الزجاجية الأخرى

اجمع الزجاج على نحو صحيح

عندما يتعلق الأمر بإعادة تدوير الزجاج، فإن الألمان في القمة: يُحضّر حوالي 97% من جميع الأسر نفايات الزجاج إلى حاوية التجميع. ومع ذلك، غالبًا ما يكون هناك عدم يقين بشأن ما هو مسموح بوضعه في حاوية النفايات الزجاجية وما هو غير مسموح به. فقط نفايات الزجاج المصنّفة والمنفصلة بشكل صحيح تتيح إعادة التدوير، لذا قم بفرزها أولاً، ثم قم بالتخلص منها!

من نحن.

ترغب «مبادرة إعادة تدوير الزجاج» في دعم المستهلكين في التخلص من نفايات الزجاج على نحو صحيح؛ لأن إعادة تدوير الزجاج بشكل صحيح توفر الطاقة والمواد الخام، ومن ثمّ تحمي الموارد الطبيعية والبيئة.

جمع الزجاج - افعل ذلك على النحو الصحيح!

الزجاج قابل لإعادة التدوير بنسبة 100% دون فقدان جودته بأي شكل كما يمكن تحويله إلى عبوات زجاجية جديدة عالية الجودة في شكل زجاج معاد تدويره بأي عدد من المرات. فهذا هو السبب في أن الزجاج المعاد تدويره يشكل الأساس الأكثر أهمية لإنتاج زجاج الحاوية الجديد: تتكون القوارير الزجاجية الجديدة اليوم في المتوسط من 60% من الزجاج المعاد تدويره، والزجاجات الخضراء في بعض الأحيان حتى 90%، حيث يوفر استخدام الزجاج المعاد تدويره الطاقة ويحمي الموارد الطبيعية والبيئة.



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

Мы скажем Вам,
что подходит для
сброса в контейнер!

NO!



was-passt-ins-altglas.de



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

Что считается
старым стеклом?

YES!



Важная информация по утилизации стекла



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

СОБИРАТЬ СТЕКЛО, НО ДЕЛАТЬ ЭТО ПРАВИЛЬНО!

В сфере утилизации стекла лидируют немцы: **около 97 % всех семей выбрасывают старое стекло в специальные контейнеры**. Однако всё ещё не каждый уверенно ориентируется в вопросе, что можно выбрасывать в контейнер для сбора стекла, а что нельзя. Экологически целесообразная утилизация возможна только в том случае, если старое стекло правильно рассортировано. То есть предварительно отсортировать, а лишь потом бросать в контейнер!

О НАС

«Инициатива предприятий по утилизации стекла» хотела бы оказать поддержку потребителям в правильной сдаче старого стекла в утиль. Правильно утилизируя стекло, мы экономим энергию и сырьё, а за счёт этого бережём природные ресурсы и окружающую среду.



EINE INITIATIVE
DER GLASRECYCLER.

ПОЧЕМУ СТОЛЬ ВАЖНА УТИЛИЗАЦИЯ СТЕКЛА?

Стекло на **100% пригодно для вторичного использования без потери качества**. В виде вторичного стекла его можно как угодно часто перерабатывать в новую высококачественную стеклянную тару. Поэтому вторичное стекло является важнейшей основой для производства новой стеклянной тары: так, новые стеклянные бутылки почти на **60 %** состоят из вторичного стекла, а зелёные стеклянные бутылки – даже на **90 %**. Используя вторичное стекло, **мы экономим энергию**, а также **сберегаем природные ресурсы и окружающую среду**.





ЧТО СЧИТАЕТСЯ СТАРЫМ СТЕКЛОМ...

- бутылки из-под напитков
- стеклянные консервные банки
- стеклянные банки из-под варенья
- стеклянные горчичницы или прочая стеклянная тара, которая также используется как стакан
- малая стеклотара (напр., для специй)
- фармацевтические стеклянные сосуды (напр., для назального аэрозоля или микстуры от кашля)
- упаковка для косметики, напр., баночки с кремом или шариковые дезодоранты в таре из стекла
- прочая стеклянная тара



...А ЧТО НЕТ?

- фарфор, керамика
- жаропрочная стеклянная посуда
- сосуды из хрусталя, например, цветочные вазы, пепельницы и бокалы для вина
- стаканы
- Керамические бутылки
- лампы накаливания и энергосберегающие лампы, Светодиоды и трубчатые люминесцентные лампы
- оконное стекло
- зеркала
- ёлочные игрушки
- автомобильные стекла и лампы
- стеклокерамические варочные панели

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ

Сначала опорожнить стеклянную тару! Бросать в контейнер только пустую стеклянную тару! Остатки еды и напитков могут привести к неприятным запахам в контейнере. Просьба не выливать остатки лекарств, так как это загрязняет сточные воды.

Правильно сортировать по цветам! Тщательная сортировка по цветам играет важную роль при утилизации стекла. Например, белое и коричневое стекло не сочетаются практически ни с каким стеклом другого цвета.

Синее в зелёное! Стеклянную тару синего или какого-либо другого цвета следует бросать в контейнер для зелёного стекла. Почему? Причина? Зеленое стекло можно лучше всего смешивать со стеклом других цветов, не нарушая его окраску.

У ВАС ЕЩЁ ЕСТЬ ВОПРОСЫ ПО УТИЛИЗАЦИИ СТЕКЛА?

Мы охотно ответим на твои дополнительные вопросы

Initiative der Glasrecycler
im Aktionsforum Glasverpackung
c/o Bundesverband Glasindustrie e. V.
Hansaallee 203
40549 Düsseldorf
эл.почта: info@glasaktuell.de

Дополнительная информация по теме „Утилизация стекла“ ты найдешь в Интернете по адресу: www.was-passt-ins-altglas.de

